

50



55^e SEMAINE
DE LA CRITIQUE
CANNES

12 - 20 MAI 2016

NESPRESSO®

**SOUTENIR
LA JEUNE CRÉATION
POUR PERMETTRE
À CHAQUE HISTOIRE
DE S'ÉCRIRE**

Pour la 6^e année consécutive, Nespresso soutient la Semaine de la Critique. Cinq réalisateurs ont déjà reçu le Grand Prix Nespresso de cette prestigieuse compétition cannoise :

2011 TAKE SHELTER

de Jeff Nichols

2012 ICI ET LÀ-BAS

de Antonio Méndez Esparza

2013 SALVO

de Fabio Grassadonia
& Antonio Piazza

2014 THE TRIBE

de Myroslav Slaboshpytskiy

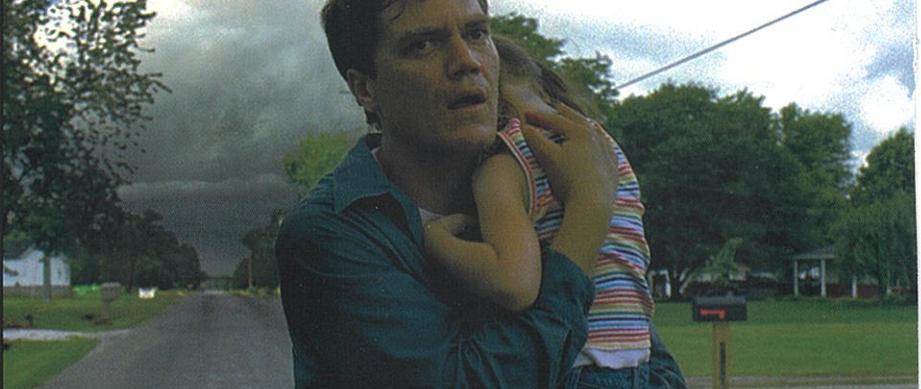
2015 PAULINA

de Santiago Mitre

Un engagement pour l'audace créative que Nespresso affirme en favorisant l'éclosion de nouveaux talents dans de nombreux domaines comme l'art, le design et le cinéma.



GRAND PRIX NESPRESSO
SEMAINE DE LA CRITIQUE
CANNES 2016



SOMMAIRE

SUMMARY

- 3 Éditos
Editorials
- 15 Le Syndicat Français de la Critique de Cinéma
The French Union of Film Critics
- 17 Les jurys
Jurys
- 21 Les prix
Awards
- 25 COMPÉTITION LONG MÉTRAGE
FEATURE FILM COMPETITION
- 41 COMPÉTITION COURT MÉTRAGE
SHORT FILM COMPETITION
- 53 SÉANCES SPÉCIALES
SPECIAL SCREENINGS
- 69 Invitation Morelia
Invitation to Morelia
- 75 NEXT STEP LAB
- 77 Les projections décentralisées
The decentralised screenings
- 79 Éducation à la critique de cinéma
Education to film criticism
- 81 La Semaine à travers le monde
La Semaine all over the world
- 83 Portfolio
- 91 L'équipe
Team
- 93 Remerciements
Acknowledgements
- 96 Index des films et des réalisateurs
Index of films and directors
- 97 Partenaires
Partners

LE CINÉMA QUI NOUS PARLE AUTREMENT

VISIONS SOCIALES



DOMAINE AGE CROFT MANDELIEU LA NAPOULE
14 AU 20 MAI 2016

*Qu'espérer aujourd'hui, de ce monde en plein bouleversement,
bousculé par la peur, la haine, le rejet de l'étranger,
la remise en cause de droits fondamentaux ?
Y a-t-il encore des raisons d'espérer des « lendemains qui chantent » ?*

*Oui, si l'on s'engage, se bat, si jamais on ne renonce, si l'on fédère les énergies,
si l'on est solidaires les uns des autres, alors oui, espérer prend tout son sens.
Cet espoir actif, combatif, Visions Sociales, festival organisé par les Activités
Sociales de l'énergie, le met en avant pour cette édition 2016.
Des hommes et des femmes luttent pour leur dignité, leurs droits, leur liberté,
s'engagent pour l'avenir de la planète et les cinéastes en témoignent.
Comme des milliers de colibris, alors que la forêt brûle, chacun peut et doit
faire sa part, inlassablement, pour éteindre le feu...*



PREVERE



CMCAS
Alpes du Sud



CMCAS
TOULON



activités
sociales
de l'énergie

#VIVEZCULTURE

AUX PAYS DES MERVEILLES IN WONDERLAND

Telle Alice, nous sommes définitivement passés de l'autre côté du miroir, dans un monde étrange où les étoiles manquent de poésie et comptent plus que les arguments et les articles bien construits, où Humpty Dumpty ne tord plus les mots mais réduit les paginations, où les patrons se prennent tous pour la Reine de cœur et coupent les têtes qui dépassent (du budget), où le temps est déréglé, comme s'il fallait aller toujours plus vite qu'Internet, que Twitter, que Facebook...

Mais ne nous noyons pas dans un océan de larmes, Alice était une petite fille curieuse de tout, et nous sommes toujours aussi curieux du cinéma, ses possibles, ses pays et ses merveilles, ses réalisateurs en devenir. Les journalistes et critiques réunis au sein du Syndicat Français de la Critique de Cinéma et des Films de Télévision continuent à croire que ce métier est un métier, qu'il faut, sans doute, le réinventer, mais qu'il a de beaux jours devant lui.

La Semaine de la Critique, section parallèle et chemin de traverse, est une des plus belles preuves de ces croyances : notre Délégué Général, Charles Tesson, et les consœurs et confrères membres de ses comités de sélection court et long métrage ont visionné pour cette 55^e édition une multitude de films dont les plus étonnants, originaux, différents et prometteurs forment le programme de notre édition 2016.

55, ça ne fait pas un compte rond, c'est presque un « non anniversaire » qui plairait au Chapelier fou et au Lièvre de Mars. Et c'est ce que nous avons décidé de fêter, avec un jury exceptionnel composé de 5 des plus fracassantes révélations depuis notre 50^e édition : les réalisatrices Valérie Donzelli (*La guerre est déclarée*) et Alice Winocour (*Augustine*), les réalisateurs Nadav Lapid (*L'Institrice*), David Robert Mitchell (*It Follows*) et Santiago Mitre (*Paulina*).

Aux pays de nos merveilles, il y aura toujours de quoi s'enthousiasmer et se ressourcer, le cinéma est bien vivant et, si l'on peut fermer les yeux sur une réalité peu encourageante, nous les garderons grands ouverts sur les mondes qui s'offrent à nous et se déploient sur les écrans.

Just like Alice, we have definitely passed on the other side of the looking-glass, in an awkward world where the stars lack poetry and count more than arguments and well structured papers, where Humpty Dumpty doesn't twist words anymore but reduces pagination, where owners act like the Red Queen, cutting off the heads sticking out (of the budget), where time is maladjusted, as if one should go faster than Internet, Twitter or Facebook...

But let's not drown in a sea of sorrow, Alice was a curious little girl, like we are, steadfastly curious of cinema, of its possibilities, its countries and wonders, its emerging filmmakers. The journalists and critics reunited in the French Union of Film and Television Critics, continue to believe that theirs is a true profession one continuously needs to reinvent, but which has many fine days ahead.

La Semaine de la Critique, both parallel section and short cut, is one of the most beautiful proofs of this creed: our Artistic Director, Charles Tesson, together with his fellow members of the feature and short film selection committees, watched a multitude of movies for this 55th edition, among which, the most stunning, original, different and promising, have made up our 2016 programme.

55 is not quite the round number, it is like the "un-birthday" the Mad Hatter and the March Hare were so fond of. And it is exactly what we decided to celebrate, with an exceptional jury, composed of 5 of the most sensational revelations since our 50th edition: filmmakers Valérie Donzelli (*Declaration of War*), Alice Winocour (*Augustine*), Nadav Lapid (*The Kindergarten Teacher*), David Robert Mitchell (*It Follows*) and Santiago Mitre (*Paulina*).

In a land of our kind of wonders, one can always rejoice and recharge batteries, cinema is alive and well, and if eyes may close upon a rather discouraging reality, they should stay open upon the worlds, which come to us and deploy on the big screen.



Isabelle Danel

Présidente du Syndicat Français
de la Critique de Cinéma
et des Films de Télévision
President of the French
Union of Film Critics

ÉDITOS
EDITORIALS

The European Union
programme for the cultural
and creative sectors

2014-2020



Creative
Europe
MEDIA

Imagine. Create. Share.

Creative
EUROPE

 Digital Agenda For Europe
 @DigitalAgendaEU

 Creative Europe
 #Creative Europe

ec.europa.eu/creative-europe
 @MEDIAProgEU

VOYAGES VERS L'AVENIR JOURNEYS TO THE FUTURE

En fêtant cette édition 50+5, La Semaine de la Critique met à l'honneur ces cinq dernières années dans l'optique de poursuivre cette voie : révéler de nouveaux auteurs en étant sensible aux différentes manières de s'engager dans le cinéma à travers le monde. Outre le jury dont les cinq membres ont été révélés par la Semaine, une séance 50+5, avec deux films courts inédits : *Los pasos del agua*, de César Augusto Acevedo - Caméra d'or 2015 avec *La Terre et l'Ombre* - et *From The Diary of a Wedding Photographer* de Nadav Lapid.

Au programme de cette 55^e édition, 25 films, en provenance de 17 pays, 10 longs métrages et 15 courts métrages. Parmi les 10 longs métrages, 6 premiers films et 4 seconds.

Le triangle du cinéma français, composé de *Victoria* de Justine Triet (en ouverture), d'*Apnée* de Jean-Christophe Meurisse (en séance spéciale) et de *Grave* de Julia Ducournau (en compétition) nous réjouit. Non seulement pour ce qu'il apporte, de l'angoisse et du rire, mais parce qu'il montre que le cinéma français sait surprendre et se renouveler.

A côté de cela, de magnifiques voyages. La grandiose expédition de *Mimosas*, transcendée par un souffle cosmique, tandis qu'Alessandro Comodin ramène avec *I tempi felici verranno presto* (*Happy Times Will Come Soon*, Italie) la Nature sur terre, matrice d'un conte sensuel et sensoriel. Pour ce couple meurtri de *One Week and a Day* de Asaph Polonsky (Israël), le retour à la vie sera un voyage semé d'embûches, cocasses et bouleversantes.

Dans *Tramontane*, la quête des origines de ce jeune chanteur aveugle nous conduira à travers le Liban et les lieux de sa mémoire. Car le voyage, à partir de l'intime, dessine la réalité d'un pays et de son passé. A l'image de l'impressionnant *A Yellow Bird* de K. Rajagopal, hallucinante plongée dans les bas-fonds de Singapour. Ou du gracieux *Diamond Island* de Davy Chou, portrait d'une jeunesse cambodgienne propulsée vers son avenir, quand les cendres du passé ne sont pas éteintes. Voyage immobile dans *Albüm* de Mehmet Can Mertoğlu, portrait de la classe moyenne turque, saisie en une suite de tableaux vivants à l'ironie bienveillante.

Et pour clôturer cette 55^e édition, des commencements, avec trois réalisatrices qui signent leur premier court métrage : Laetitia Casta (*En Moi*), Sandrine Kiberlain (*Bonne Figure*) et Chloë Sevigny (*Kitty*). Amour des premières fois, tant les promesses du futur sont notre présent perpétuel.

By celebrating this 50+5 edition, La Semaine de la Critique honours the last five years with the aim of pursuing in this line: revealing new talents, remaining open to the different ways of committing to cinema all around the world. Besides the jury members who were all discovered by La Semaine, a special 50+5 screening with two new short films will take place: *Water Steps* (*Los pasos del agua*) by César Augusto Acevedo - Caméra d'or 2015 with his *Land and Shade* - and *From The Diary of a Wedding Photographer* by Nadav Lapid.

The programme of the 55th edition includes 25 films coming from 17 countries, 10 feature films and 15 short films. Among the 10 features, 6 are film debuts and 4 are second films.

We are thrilled to present a triangle of French films: *In Bed with Victoria* (*Victoria*) by Justine Triet (opening film), *Apnée* by Jean-Christophe Meurisse (special screening) and *Raw* (*Grave*) by Julia Ducournau (in competition). Not only for the anxiety and laughter it stirs, but also as a proof that French cinema has the resources for surprise and renewal.

And along with them, magnificent journeys. The grandiose odyssey in *Mimosas*, transcendent with its cosmic scope, whereas Alessandro Comodin with *Happy Times Will Come Soon* (*I tempi felici verranno presto*, from Italy), brings along earthly Nature, the source of the sensory and the sensual world. For the afflicted couple in *One Week and a Day* by Asaph Polonsky (Israel), coming back to normal life is a journey filled with pitfalls, both funny and heartbreaking.

In *Tramontane*, a young blind singer is searching for his origins and his quest embarks us across Lebanon and its places filled with memories. Although this journey has an intimate starting point, it describes the reality of a whole country and its past. Similarly remarkable is *A Yellow Bird* by K. Rajagopal, an astounding plunge into the slums of Singapore. The same intensity in the gracious *Diamond Island* by Davy Chou, which draws the portrait of the Cambodian youth propelled into the future, while the ashes of the past are not yet extinct. The journey is idle in *Albüm* by Mehmet Can Mertoğlu, the portrait of the Turkish middle-class, drawn by successive vivid strokes and with benign irony.

At the closing ceremony of the 55th edition, a programme of debut films, three filmmakers with their first short films: Laetitia Casta (*En Moi*), Sandrine Kiberlain (*Smile*) and Chloë Sevigny (*Kitty*). First times love, just as many promises for the future, which are our everlasting present.



Charles Tesson
Délégué Général
de la Semaine de la Critique
Artistic Director
of La Semaine de la Critique

ÉDITOS
EDITORIALS



Les droits d'auteur font vivre ceux qui nous font rêver.

À Cannes chaque année, la Sacem accompagne
les **compositeurs de musique de film**.

Les portraits de compositeurs, dossiers thématiques sont sur



L'EMBARQUEMENT

THE EMBARKMENT

Composer une sélection de films, c'est se recomposer soi-même, c'est se poser à nouveaux frais une question qui jamais ne trouve de réponse définitive : qu'est-ce que le cinéma ? Chaque année, il s'agit de traverser cette mer de films à la nage, de saisir dix morceaux de bois, de ferraille, de rêve, pour se fabriquer le radeau qui nous mènera à terre, le radeau qui se fait passer pour une arche. Composer une sélection de films, c'est désactiver les comptes courants et suivre les contre-courants que les films nous indiquent.

Nous avons besoin, en 2016 plus que jamais, de nous sentir vivants. Le cinéma - l'idée qu'on s'en fait - nous excite les sens, nous électrise les nerfs, nous expédie au ciel. Tout est question de désir, et l'objet de la critique n'est pas toujours d'analyser froidement ces morceaux d'espace-temps numérique qu'on appelle des films ni de plonger les œuvres dans les eaux glacées du calcul narcissique. L'objet de la critique, sa fonction vitale, doit être de saisir l'origine du désir qui a présidé au film, de faire la généalogie - empathique plutôt qu'emphatique - d'un geste créateur, d'éclairer un peu le monde avec la torche qu'on aura tirée du feu que les films ont allumé. D'éclairer un peu le monde, mais aussi de témoigner d'autres vies que la nôtre, de faire une place aux hétérotopies de l'imaginaire.

L'une des missions de la Semaine de la Critique, au-delà de la sélection cannoise, est de créer les conditions nécessaires à l'éclosion des mondes qui habitent les artistes : il ne s'agit pas d'assistance à réalisateur en danger, mais d'un accompagnement bienveillant sur le long chemin qui mène au long. C'est ainsi que l'atelier Next Step Lab a été conçu et qu'il porte ses fruits depuis deux ans. La sélection des courts de la Semaine se fait sur la foi d'un seul film et prend le pari un peu fou que derrière chacun de ces films se cache un réalisateur ou une réalisatrice qui sauvera le cinéma que nous aimons - et l'idée qu'on s'en fait.

Les dix films que nous avons choisis ne manquent pas de personnalité : ils ont le visage protéiforme du cinéma rendu possible, enfin et de nouveau possible. Chacun épouse une trajectoire nette plutôt que de faire du surplace ; chacun conçoit son récit comme l'histoire d'un basculement, et aux seuls moyens de la mise en scène, nous entraîne avec lui. Depuis les marins désenchantés d'*Arnie* jusqu'à l'orphique *Soldat vierge*, en passant par le miraculeux *Ascensão*, le lynchian *Oh What a Wonderful Feeling*, le désopilant *Enfance d'un Chef*, le social-fantastique *Campos de víboras*, l'étrange et inquiétant *O delirio é a redenção dos aflitos*, le trans-érotique *Superbia*, le lumineux *Prenjak*, le ténébreux *Limbo* -, chaque film passe d'un monde à l'autre, du réel à la fiction, et de la fiction à un autre réel - ne s'en laissant plus conter.

Avec eux, nous sommes tous embarqués.
Ils inventent l'horizon.

Composing a film selection is in a way recomposing oneself, it means asking anew the same question which can never find the ultimate answer: what is cinema? Each year we swim across this sea of films, grabbing ten pieces of wood, of scrap metal, scraps of dreams that we put together to build the raft, which will take us ashore, a raft passing itself for an arch. Composing a film selection means to disconnect from the current affairs and to follow the counter currents inherent in the films.

We need, in 2016 more than ever, to feel alive. Cinema - the vision we share of it - arouses our senses, electrifies our nerves, take us up to heaven. It is all about desire, as the object of film criticism is neither to coolly analyse the digital time-and-space bits we are used to call films, nor to immerse the works in the icy waters of self-loving calculations. The object of film criticism, its vital function, is to capture the origin of the desire which resulted in the film, is to make its genealogy - empathically and not emphatically - with a creative gesture, casting light with a torch extracted from the fires started off in the films. Casting light over the world, but also testify for other people's lives, make room for the heterotopias of imagination.

One of the mission here at La Semaine de la Critique, besides the selection in Cannes, is to provide the adequate conditions for the worlds inhabiting the artists to blossom: this doesn't mean helping a filmmaker in danger, but pursuing the caring and longstanding support on the path leading to feature films. The Next Step Lab scheme was conceived to this effect and is already bearing its fruits two years after its creation. The short film selection of La Semaine is governed by our faith in each unique film and it makes the mad bet to find behind each film the filmmaker who will save the cinema we love - and the high idea we have of it.

The ten films we chose this year don't lack personality: they have the ever changing face of a cinema finally made possible, once again made possible. Each of them follows a neat path instead of standing still; each of them conceives the story as the account of a tilting point, which takes us along with the sheer means of film direction. From the enchanted sailors in *Arnie* to the orphic *Le Soldat vierge*, passing through the miraculous *Ascensão*, the Lynchian *Oh What a Wonderful Feeling*, the hilarious *L'Enfance d'un Chef*, the socio-fantasy *Campos de víboras*, the strange and disquieting *Delusion Is Redemption to Those in Distress (O delirio é a redenção dos aflitos)*, the overly erotic *Superbia*, the luminous *Prenjak*, the dark *Limbo*. Each film is a shift from one world to another, from reality to fiction, from fiction to a different reality, countless realities.

With them, we are all on board. As they invent the horizon.



Fabien Gaffez
Coordinateur
Comité de Sélection Court Métrage
Coordinator
Short Film Selection Committee

ÉDITOS
EDITORIALS

www.SACD.fr

UN COMBAT POUR LA CRÉATION



Cinéma

Télévision

Animation

Radio

Création Interactive

Théâtre

Musique

Danse

Mise en Scène

Humour

Arts du Cirque

Arts de la Rue

SOCIÉTÉ DES AUTEURS ET
COMPOSITEURS DRAMATIQUES

La SACD représente les auteurs au Festival de Cannes

Les nombreuses missions de la SACD s'organisent autour d'un objectif unique : la défense et l'accompagnement des auteurs en France et à l'international. Protéger leurs droits, garantir leur rémunération par un système de perception et de répartition efficace, leur offrir des espaces de travail et des lieux de rencontres, négocier un premier contrat, apporter un conseil juridique,

financer des créations via la copie privée... La SACD propose une gamme complète de services performants et spécialement adaptés aux auteurs. Dans ce contexte, la SACD se mobilise pour consolider la reconnaissance du droit d'auteur et plus particulièrement des droits des scénaristes et des réalisateurs qu'elle représente.

SACD represents authors at the Festival de Cannes

SACD's various missions all have the same goal: to defend and accompany authors in France and abroad. To protect their rights, to guarantee their remuneration through an efficient collection and distribution scheme, to offer them workspaces and places to meet, to negotiate their first contract, to offer legal guidance, to finance

creations thanks to the private copying levy... SACD offers a comprehensive range of reliable services well adapted to the needs of authors. In this context, SACD goes into action to strengthen the recognition of the rights of authors and especially the rights of its scriptwriters and directors.

La SACD au Festival de Cannes
Pavillon des auteurs - La Pantiéro

La SACD
100% auteurs

Facebook : facebook.com/SACD.fr

Twitter : @SACDParis

Dans un monde qui se distingue comme jamais auparavant dans son histoire par une multitude d'images, nous avons plus que jamais besoin de la singularité du regard des cinéastes. Associer le jugement à la découverte, c'est bien là tout le sens de la Semaine de la Critique de Cannes, née dans l'effervescence des nouveaux cinémas qui avaient éclos partout dans le monde au début des années 1960, de l'Italie au Japon, en passant par le Brésil, le Canada, l'Allemagne, la Pologne et les pays de l'Est.

Sélection des premières fois où se déploient les premiers manifestes de nouveaux courants, beaucoup des découvertes de la Semaine de la Critique figurent aujourd'hui parmi les grands noms du cinéma : Ken Loach, Wong Kar-wai, Jacques Audiard, ou encore Guillermo del Toro ou Alejandro González Iñárritu, qui avait reçu en 2000 le Grand prix de la Semaine de la Critique pour son premier film *Amores Perros*.

La recherche des talents de demain, l'émergence de nouveaux cinéastes quelle que soit leur nationalité sont au cœur des missions du CNC, avec les aides à la production et à la diffusion, mais aussi aux écoles et formations aux métiers du cinéma.

Un vent nouveau souffle tous les ans à la Semaine de la Critique de Cannes, et je lui souhaite une très belle 55^e édition.

La Semaine de la Critique je l'ai vue naître, grandir et s'imposer. Tous les ans, la sélection apporte un démenti cinglant aux lamentations cyclothymiques, aux propos défaitistes ou désabusés sur la décadence du cinéma, son manque d'inspiration ou de renouvellement.

La Semaine de la Critique, c'est une piqûre d'enthousiasme, une leçon d'énergie et d'optimisme. Dans un monde menacé par tant de dictatures - de l'argent, de l'ignorance -, des auteurs continuent de se battre, de sonder leurs sociétés, repérant les dérives et les injustices, d'explorer les sentiments et les âmes. Ils continuent à croire que leur vision, celle d'un auteur, peut nous apporter une petite lumière et nous aider à mieux vivre.

A world like ours, proliferating with images more than ever in history, needs the singularity of young directors' perspectives on it. Combining critical discernment and discovery, this is the creed of La Semaine de la Critique in Cannes, a section born in the excitement of new cinemas emerging all over the world back in the '60s, from Italy to Japan, passing through Brazil, Canada, Germany, Poland and the Eastern countries.

Selecting debut works where the initial manifestations of new trends often lie, led to discovering talents who have become big names in cinema: Ken Loach, Wong Kar-wai, Jacques Audiard, more recently Guillermo del Toro or Alejandro González Iñárritu, who won the 2000 Grand Prize of La Semaine de la Critique with his first feature *Amores Perros*.

Prospecting for the talents of the future, promoting the emergence of new filmmakers of all nationalities are also the CNC's core missions, with financial support provided for production and distribution, but also with film schools and training for various cinema professions.

A breath of fresh air blows each year at La Semaine de la Critique and warmest wishes for a wonderful 55th edition.



Frédérique Bredin
Présidente du CNC
President of the CNC

I witnessed the first steps of La Semaine de la Critique, I saw it growing strong and becoming a landmark. Year after year, its selection fiercely contradicts all the cyclothymic complaints, all the defeatist and disillusioned claims about cinema lacking inspiration and renewal.

La Semaine de la Critique is the wake-up call of enthusiasm, an example of fresh air and optimism. In a world severely threatened by so many dictatorships - that of money, that of ignorance -, the authors continue to struggle, to tackle their respective societies by incriminating abuse and injustice, to explore the feelings and the hearts. They continue to believe in their vision, which is that of authors, bringing along a little light and inspiring us all to live a better life.



Bertrand Tavernier
Président de la Commission
Cinéma de la SACD
President of the Cinema
Commission of the SACD



TALENTS ADAMI CANNES 2016

10 COMÉDIENNES, 10 COMÉDIENS, 5 RÉALISATEURS



5 COURTS MÉTRAGES

réalisés par

Sylvain Chomet / Anca Damian / Mathias Malzieu / Joann Star / Olivier Van Hoofstadt

avec

**Armelle Abihou / Nicolas Avinée / Lola Bessis / Joyce Bibring / Ariane Blaise / Arthur Choynet / Maxime Dambrin
Eugénie Derouand / Quentin Faure / Pierre Gialleri / Marie Kauffmann / Jean-Baptiste Maunier / Mathieu Metral / Benoit Michel
Marie Petiot / Garance Rivoal / Sarah Jane Sauvegrain / Miléna Studer / Bastien Ughetto / Tony Zarouel**

Projection en avant-programme des films primés de la Semaine de la Critique vendredi 20 mai au Miramar

AVEC LE SOUTIEN DU



FESTIVAL DE CANNES



SEMAINE
DE LA CRITIQUE
CANNES



Tout d'abord merci à la Semaine de la Critique d'accueillir la 23^e édition de l'opération Talents Adami Cannes. L'Adami, société des artistes-interprètes, gère et fait progresser leurs droits en France et dans le monde pour une plus juste rémunération de leur talent. Elle les accompagne également par ses aides financières aux projets artistiques.

Dans cet esprit, la promotion des artistes, spécialement au début de leur carrière, est une mission essentielle de notre société. Particulièrement dans un contexte qui fait peu de cas de la valeur du travail des interprètes.

C'est donc tout naturellement que l'Adami soutient la Semaine de la Critique qui défend la jeune création cinématographique et révèle des cinéastes venus de tous les continents. L'opération Talents Adami Cannes coproduite par l'Association artistique de l'Adami, s'inscrit dans cette démarche de découverte et d'exposition.

20 jeunes comédiens sont engagés pour cinq courts métrages réalisés par des professionnels de renom. Cette année, les réalisateurs sont tous issus de l'univers de la bande dessinée ou de l'animation. La bande dessinée et le cinéma s'inspirent et se nourrissent de longue date. Sylvain Chomet, Anca Damian, Mathias Malzieu, Joann Sfar et Olivier Van Hoofstadt se sont donc frottés à l'exercice !

Les films seront projetés en avant-programme des films primés de la Semaine de la Critique à Cannes vendredi 20 mai. Très heureux de ce partenariat, je souhaite, au nom du Conseil d'administration de l'Adami, le plus vif succès à cette nouvelle édition de la Semaine de la Critique et une longue et passionnante carrière aux jeunes interprètes.

La musique est une composante indissociable d'une œuvre cinématographique. Elle colore ou rythme le film, installe une ambiance, marque un style ou une époque, intensifie les émotions.

Certains cinéastes accordent ainsi une place de choix à la musique dans leurs œuvres et l'intègrent dès l'écriture des premières lignes de leur scénario. Entrer dans un tel projet dès sa création représente, pour un compositeur, une formidable opportunité, malheureusement trop rarement accordée ! Son travail pourra alors exercer un véritable complément à l'inspiration du cinéaste.

Ainsi, la Sacem - la Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique - se réjouit d'être, cette année encore, partenaire de la Semaine de la Critique ; mais également que tous les compositeurs des films sélectionnés soient associés à ces instants cannois. La Sacem soutient également pour la deuxième année consécutive Next Step Lab, un atelier de 5 jours imaginé pour accompagner les cinéastes sélectionnés du court au long métrage et qui intègre cette année une réflexion autour de la musique de film.

La Semaine de la Critique, rendez-vous attendu de la jeune création comme des critiques, favorise les rencontres et les projets entre scénaristes, réalisateurs et compositeurs de musiques de films.

Gageons que cette 55^e édition sera, une fois de plus, l'occasion de découvrir de nouveaux tandems créatifs et de voir naître de belles histoires entre les notes, les mots et les images...

Bonne Semaine à toutes et à tous !

First of all, I would like to thank La Semaine de la Critique for hosting this 23rd edition of the "Talents Adami Cannes" programme. The Adami, a society dedicated to artists and actors, manages and expands their rights in France and worldwide, defending fair payment for their skills. It also assists artists by providing financial support for their projects. In this perspective, promoting artists, especially during the first phases of their careers, is the main concern of our society. And this more so in the particular context where little concern is shown for the value of the performing artist's work.

It is therefore obvious why the Adami supports La Semaine de la Critique in its mission to defend young cinema and discover new directors from all around the world. "Talents Adami Cannes" programme, co-produced by the Artistic Association of the Adami, is part of the same vocation to reveal and to showcase emerging artists. 20 young actors play in five short films directed by established filmmakers. This year, the directors have a comic strip and animation film background. Comics and cinema have been mutually inspiring and nurturing each other for a long time. Sylvain Chomet, Anca Damian, Mathias Malzieu, Joann Sfar and Olivier Van Hoofstadt have played the game!

The films will be screened before the awarded films of La Semaine de la Critique in Cannes on Friday, May 20th. I am delighted of this partnership and I wish, on behalf of the Adami Board of Directors, a tremendous success to the upcoming edition of La Semaine de la Critique and a long, thrilling career to all the young talents.



Jean-Jacques Milteau

Président du Conseil d'administration de l'Adami
President of the Board of Directors of the Adami

Music is a vital component of film. It gives film a certain colour and rhythm, sets the mood, distinguishes a specific style and epoch, intensifies emotions.

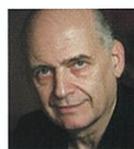
Some filmmakers give music a key position in their works, involving it since the early stages of the screenplay. Entering a project since its preliminary phases is a wonderful opportunity for a music composer, which is, sadly, too rare ! It would allow the composer to furnish a complement of inspiration to the filmmaker.

Thus, the Sacem - The Society of authors, composers and music editors - is thrilled to be a partner of La Semaine de la Critique once again this year, which also implies that the composers of all the selected films will be a part of the event in Cannes. The Sacem also supports for the 2nd year in a row Next Step Lab, a five-day scheme meant to accompany the directors of the selected short films into their first feature, which has included this year a focus on film score.

La Semaine de la Critique is the privileged platform for young talents and film critics, promoting exchange and collaboration between screenwriters, directors and film composers.

The upcoming 55th edition will surely give us, once again, the chance to discover new creative tandems and wonderful stories to follow between music notes, words and images...

I wish you all a marvellous Semaine !



Laurent Petitgirard

Président du Conseil d'administration de la Sacem et membre de l'Institut
President of the Sacem's Board of Directors and Institut's member

ici

la Région Île-de-France
aime le cinéma et l'audiovisuel

LA RÉGION SOUTIEN LA CRÉATION, LA PRODUCTION ET LA DIFFUSION D'ŒUVRES CINÉMATOGRAPHIQUES ET AUDIOVISUELLES. LA RÉGION CONTRIBUE À MAINTENIR UNE ACTIVITÉ CONCERNANT DIRECTEMENT 135 000 EMPLOIS FRANCIENS.

 **île de France**
Demain s'invente ici

C'est la quatrième année que la Région Île-de-France apporte son soutien à la Semaine de la Critique. Cette manifestation revêt une importance toute particulière pour nous car elle met en valeur la jeune création cinématographique. Elle distingue de nouveaux réalisateurs, qui viennent à Cannes présenter leur premier long métrage, et prépare ainsi la relève.

Certains « premiers films » présentés ces dernières années à la Semaine de la critique - comme *Hippocrate* de Thomas Lilti en 2014 ou *Les Anarchistes* d'Elie Wajeman l'an dernier, ont d'ailleurs été financés par la Région. Toute notre politique culturelle, qu'il s'agisse de cinéma ou d'autres arts, tend vers cet objectif : encourager la création et faire émerger de nouveaux talents.

A travers ce partenariat, la Région souhaite aussi apprendre aux jeunes franciliens à avoir un regard critique face aux images, ce qui est capital dans un monde où ils en sont abreuvés en permanence. Les lycéens et apprentis inscrits dans le dispositif régional « Ciné-club » bénéficient dans leurs établissements d'une journée d'introduction à la critique de cinéma, avec un atelier d'écriture de critique encadré par un journaliste spécialisé. Les films de la Semaine de la Critique leur sont également diffusés. Une belle façon de transmettre la passion du cinéma tout développant le sens critique.

Je veux une politique culturelle ambitieuse et créative pour notre région. Je serai le premier défenseur des libertés des artistes, leur partenaire le plus déterminé, celui qui sera toujours à leurs côtés.

Le patrimoine, le théâtre et la musique sont ancrés dans l'histoire de Provence-Alpes-Côte d'Azur. En témoigne l'exceptionnel dynamisme du monde culturel et de ses acteurs qui participe au rayonnement international de notre région comme à la qualité de vie de ses habitants.

La Semaine de la Critique s'inscrit pleinement dans cette logique. Elle présente chaque année des œuvres originales, par de jeunes auteurs. Conjuguant talent et audace, ces réalisations ont tôt fait de susciter l'intérêt des professionnels, des médias et du public. Les organisateurs doivent être salués pour la pertinence de la programmation.

Je veux renforcer le soutien de la Région à la culture, au cinéma en particulier. Dans notre région, le cinéma et plus largement l'activité audiovisuelle ont un impact important sur l'économie et l'emploi. Je veux tout mettre en œuvre pour appuyer cette dynamique indispensable au rayonnement de notre région.

For the fourth consecutive year, the Île-de-France Region will be standing alongside La Semaine de la Critique. This event is of major importance for us because it casts light on the emerging generation of filmmakers. It awards young directors who come in Cannes to present their first feature films, it prepares the future of cinema.

A number of the films presented, such as *Hippocrates* by Thomas Lilti in 2014 or *The Anarchists* by Elie Wajeman shown last year, had been financed by the Region. Our cultural policy for cinema, and more generally for the other arts, is meant to encourage creativity and support emerging talents.

Through this partnership, the Region aims to educate the younger audiences, to form a critical outlook, crucial nowadays when the world ceaselessly feeds them with images. High-school pupils and apprentices who take part in the regional scheme "Ciné-club" benefit in their own schools of a whole day of film criticism training programme and film review writing workshops chaperoned by a professional film critic. They also watch the films selected at La Semaine de la Critique, which is the best way of developing both the passion for film and a critical eye.



Valérie Pécresse

Présidente de la Région Île-de-France
President of the Île-de-France Region



Agnès Evren

Vice-présidente en charge
de l'éducation et de la culture
Vice-President responsible
for education and culture

ÉDITOS
EDITORIALS

I wish for an ambitious and creative cultural policy for our region. I shall be the first defender of the liberties of artists, their most determined partner and longstanding collaborator.

The cultural heritage, theatre and music, are deeply rooted in the history of the Provence-Alpes-Côte d'Azur Region. The international outreach and the inhabitants' quality of life, stand as a proof of an exceptionally dynamic cultural world and local players.

La Semaine de la Critique is fully in line with this commitment. Each year, it presents original films, directed by young filmmakers. Combining talent and boldness, these directors receive early acclaim from professionals, media and the public. I salute the organisers for the earnestness of their selection.

I would like to strengthen the support of the Region for culture, for cinema in particular. In our region, cinema, and more generally audiovisual activities, have an important economical and employment input. By all means, I will promote this dynamics, which is crucial to the international influence of our region.



Christian Estrosi

Président de la Région
Provence-Alpes-Côte d'Azur
President of the Provence-
Alpes-Côte d'Azur Region

FARREBIQUE DE/BY GEORGES ROUQUIER

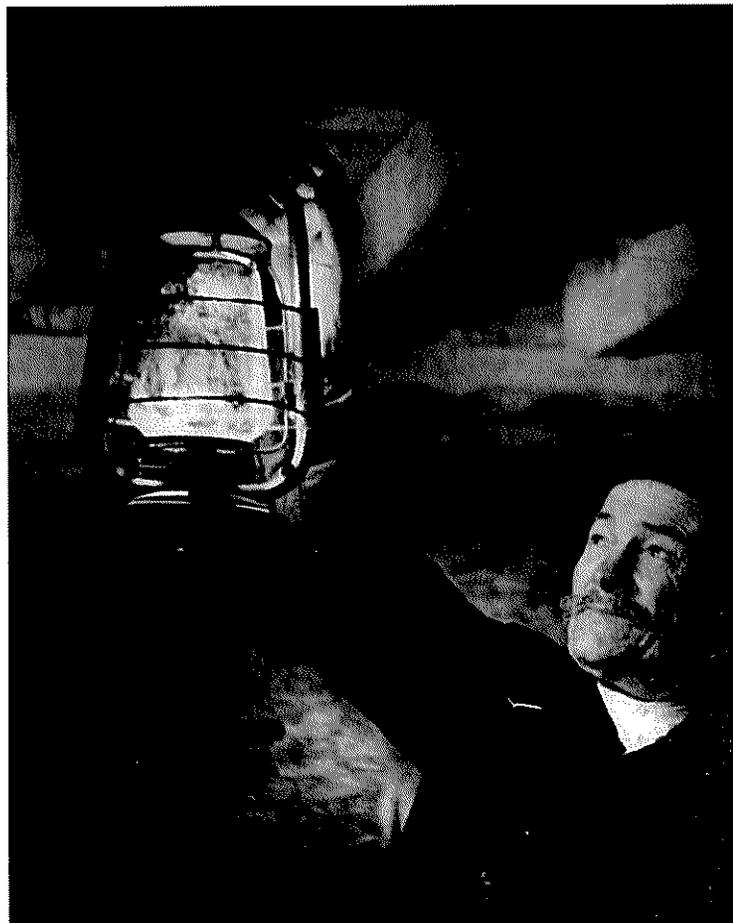
70 ANS DÉJÀ

70 YEARS ALREADY

Farrebique (1946) © Les Documents Cinématographiques

LA FIPRESCI, Fédération Internationale de la Presse Cinématographique, est fière d'annoncer l'anniversaire unique de sa présence au Festival de Cannes. En 1946, la Critique Internationale décida de créer un Jury sous la présidence de la critique britannique Dilys Powell, afin de remettre un prix durant le premier Festival de Cannes. En fait il y en eut deux : l'un à *Breve rencontre* de David Lean, présenté dans la Sélection Officielle, l'autre à un film non retenu par le Festival et que les journalistes firent en sorte de projeter en marge de la sélection, préfigurant ainsi les sections parallèles à venir : *Farrebique* de Georges Rouquier. 70 ans plus tard, la FIPRESCI remet toujours des prix pendant le Festival de Cannes (et bien d'autres encore) ; 70 ans plus tard, *Farrebique* n'a rien perdu de sa force ni de sa beauté, et sa présentation en copie restaurée dans la Sélection Officielle Cannes Classics est la reconnaissance absolue d'un film qui a trouvé et gardé sa place dans l'histoire du cinéma.

The FIPRESCI, International Federation of Film Critics, is proud to announce a unique anniversary of its presence at the Cannes Film Festival. In 1946, the International Critics, decided to compose a jury presided by the British film critic Dilys Powell and to give an award during the 1st Cannes Film Festival. The award split into two, one went to a movie officially selected: *Brief Encounter* by David Lean, the other to a movie the Festival had refused and the critics managed to invite in a first manner of the future "off" section to come : *Farrebique* by Georges Rouquier. 70 years later, the FIPRESCI still gives awards during the Cannes Film Festival (and many other places) ; 70 years later, *Farrebique* has not lost one drop of its strength and beauty, and its screening in a brand new restored copy in the official selection Cannes Classics is a strong gesture towards a movie that has made its way to take a place and keep it in the history of cinema.





SYNDICAT FRANÇAIS DE LA CRITIQUE DE CINÉMA ET DES FILMS DE TÉLÉVISION FRENCH UNION OF FILM CRITICS

Le Syndicat Français de la Critique de Cinéma et des Films de Télévision est l'organisateur de la Semaine de la Critique. Il compte aujourd'hui 245 membres (critiques, écrivains et journalistes) et a pour mission de resserrer les liens de confraternité entre ses membres, de défendre leurs intérêts moraux et matériels, d'assurer la liberté de la critique et de l'information, ainsi que la défense de la création cinématographique à travers différents événements.

Chaque année, les membres du syndicat remettent leurs prix (cinéma, télévision, DVD/Blu-ray et littéraires) et prennent part aux jurys de plusieurs festivals (Amiens, Arras, Bordeaux, Biarritz, Poitiers, Toulouse, Paris...), dont les délibérations sont ouvertes au public.

The French Union of Film Critics is the organiser of La Semaine de la Critique. Composed of 245 members, the association includes critics, writers and journalists. Its mission is to sustain fellowship among members, to defend their moral and material interests, to guarantee the freedom of film criticism and the freedom of speech in general, but most of all to support creativity in films through various events year-round.

Each year, the members of the Union give their awards for cinema, television, DVD/Blu-ray releases and literary works. They also take part in numerous festival juries whose deliberations are public, such as Amiens, Arras, Bordeaux, Biarritz, Poitiers, Toulouse, Paris...

LE CONSEIL SYNDICAL THE UNION'S COUNCIL

PRÉSIDENTE
PRESIDENT
Isabelle Danel

PRÉSIDENTS D'HONNEUR
HONORARY PRESIDENT
Gérard Lenne
Jean-Claude Romer
Jacques Zimmer

VICE-PRÉSIDENTS
VICE PRESIDENTS
Danièle Heymann
Pierre Murat

SECRÉTAIRE GÉNÉRALE
GENERAL SECRETARY
Chloé Rolland

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ADJOINT
DEPUTY GENERAL SECRETARY
Xavier Leherpeur

TRÉSORIER
TREASURER
Jean-Paul Combe

TRÉSORIER ADJOINT
DEPUTY TREASURER
Fabien Gaffez

MEMBRES DU CONSEIL
MEMBERS OF THE COUNCIL

Michel Ciment
Sophie Grassin
Bernard Hunin
Alex Masson
Bernard Payen
Philippe Rouyer
Charles Tesson
Caroline Vié -Toussaint

CONTACTS CONTACTS

À CANNES IN CANNES
Marion Dubois-Daras
Palais des Festivals
5^e étage - côté port - 5th floor (harbour side)
Tel. +33 (0)4 92 99 83 94

À PARIS IN PARIS
Marion Dubois-Daras
17, rue des Jeûneurs
75002 Paris - France
Tel. +33 (0)1 45 08 81 53
marion@syndicatdelacritique.com

www.syndicatdelacritique.com

LE SYNDICAT
UNION OF FILM CRITICS

PRIX 2015 DU SYNDICAT FRANÇAIS DE LA CRITIQUE FRENCH UNION OF FILM CRITICS' AWARDS 2015



Soirée de remise des prix de la Critique à la Cinémathèque française le 1^{er} février 2016
The Union of Film Critics' Awards Ceremony hosted by La Cinémathèque française on February 1st, 2016



LEICA. DAS WESENTLICHE.

RTSD: HOME VIDEO GMINENE LEICA SL: FILM FESTIVAL

As a professional-4K-quality video camera, the mirrorless Leica SL guarantees the best connection between your subject and you. Its revolutionary EyeRes viewfinder shows you the video as you shoot. Speed and image quality serve the needs of professionals with new benchmark standards. Welcome to a new era of videography at www.no-detour.com

LEICA SL. Fast. Direct. Mirrorless.



Experience the Leica SL for yourself in Leica Stores and Boutiques and at Leica dealers.



JURY

VALÉRIE DONZELLI

PRÉSIDENTE DU JURY
DE LA 55^E SEMAINE DE LA CRITIQUE
JURY PRESIDENT
OF THE 55TH SEMAINE DE LA CRITIQUE

Après des études d'architecture, Valérie Donzelli commence une carrière d'actrice (avec Sandrine Veysset, Thomas Bardinet, Guillaume Nicloux...). Son premier court métrage comme réalisatrice, *Il fait beau dans la plus belle ville du monde*, est sélectionné à la Quinzaine des Réalisateurs en 2008. Puis elle tourne *La Reine des pommes*, son premier long métrage (Locarno, 2009). Son deuxième long métrage, *La guerre est déclarée* ouvre la 50^e Semaine de la Critique à Cannes en 2011 et connaît un succès international. Son troisième long métrage, *Main dans la main* est sorti en France en décembre 2012. Elle réalise en 2013 un téléfilm *Que d'amour!* en collaboration avec la Comédie-Française et Arte qui fut projeté à Locarno. Son cinquième long métrage *Marguerite et Julien* a été présenté en première mondiale en Sélection officielle au Festival de Cannes 2015.

Cinq années après la présentation de *La guerre est déclarée*, Valérie Donzelli revient à la Semaine de la Critique en tant que Présidente du Jury de l'édition 50+5.

After studying architecture, Valérie Donzelli begins her career as an actress (with Sandrine Veysset, Thomas Bardinet, Guillaume Nicloux...). Her first short film as filmmaker, *Il fait beau dans la plus belle ville du monde*, was selected at the Directors' Fortnight in 2008. She went on directing *The Queen of Hearts*, her first feature film, presented in Locarno in 2009. Her second feature, *Declaration of War*, opened the 50th Semaine de la Critique in Cannes in 2011 and became an international hit film. Her third feature film, *Hand in Hand*, was released in France in December 2012. In 2013, she directed the TV film *Que d'amour!*, a collaboration with la Comédie-Française and Arte, which screened in Locarno. Her fifth feature film, *Marguerite & Julien*, premiered in the Official Selection of the 2015 Cannes Film Festival.

Five years after the presentation of *Declaration of War*, Valérie Donzelli comes back to La Semaine de la Critique as President of the Jury of the 50+5.

MEMBRES DU JURY DE LA 55^e SEMAINE DE LA CRITIQUE JURY MEMBERS OF THE 55th SEMAINE DE LA CRITIQUE



ALICE WINOCOUR
FRANCE

Après des études de scénario à la Fémis, Alice Winocour réalise trois courts métrages qui remportent de nombreux prix internationaux (dont *Kitchen*, sélectionné en Compétition officielle à Cannes en 2005). Elle collabore à l'écriture de longs métrages, parmi lesquels *Ordinary People* de Vladimir Perisic (Semaine de la Critique, Cannes 2009) et *Mustang* de Deniz Gamze Ergüven (Quinzaine des Réalisateurs, Cannes 2015), film pour lequel elle

gagne avec Deniz Ergüven, le César du meilleur scénario original en 2016. Son premier long métrage, *Augustine* avec Vincent Lindon, Soko et Chiara Mastroianni est très remarqué lors de sa présentation à la Semaine de la Critique à Cannes en 2012 avant d'être nommé au César du meilleur premier film. Son second long métrage, *Maryland*, avec Matthias Schoenaerts et Diane Kruger est présenté en Sélection officielle à Cannes (Un Certain Regard, 2015), puis au Festival International de Toronto 2015 et remporte le prix de la mise en scène au Festival International du Film de Los Angeles 2015.

After studying screenwriting at la Fémis, Alice Winocour directed three short films, winning numerous international awards (among them, *Kitchen*, selected in the Official Competition of the 2005 Cannes Film Festival). She is the co-writer of several films, like *Ordinary People*

by Vladimir Perisic (part of the 2009 Semaine de la Critique in Cannes) and *Mustang* by Deniz Gamze Ergüven (2015 Directors' Fortnight, Cannes), for the latter she wins the 2016 César award for Best original screenplay, together with Deniz Ergüven. Her debut feature, *Augustine*, starring Vincent Lindon, Soko and Chiara Mastroianni, was highly acclaimed at the 2012 Semaine de la Critique in Cannes, before being nominated at the César awards in the Best first film category. Her second feature, *Disorder*, starring Matthias Schoenaerts and Diane Kruger, was presented in the Official Selection of the Cannes Film Festival (Un Certain Regard, 2015), then at the 2015 Toronto International Film Festival, also winning the Best Direction award at the 2015 Los Angeles International Film Festival.



NADAV LAPID
ISRAËL ISRAËL

Nadav Lapid, réalisateur et écrivain né à Tel-Aviv, a étudié la philosophie à l'Université de Tel-Aviv, la littérature française à Paris et le cinéma à l'école de cinéma Sam Spiegel à Jérusalem. Son premier long métrage, *Le Policier*, a remporté de nombreux prix en festivals comme celui du Jury au Festival de Locarno en 2011 ou ceux de meilleur film au Bafici et au Festival de San Francisco. Son second long métrage, *L'Institrice*, une coproduction israélo-française, est la révélation de la Semaine de la

Critique à Cannes en 2014. Le film a remporté depuis plus de vingt prix internationaux et a été distribué dans de nombreux territoires avec succès, dont la France et les États-Unis. Nadav travaille actuellement sur son troisième long métrage, *Micro Robert*, une production française qui aura lieu à Paris. Il vient également de terminer le montage d'un nouveau moyen métrage, *Myomano shel tzalam hatonot* (*From the Diary of a Wedding Photographer*), qui sera présenté, pour la première fois, cette année à Cannes dans le cadre de la séance 50+5, à l'occasion de cette 55^e Semaine de la Critique.

Nadav Lapid is a writer and director born in Tel-Aviv. He studied philosophy at the University of Tel-Aviv, French literature in Paris and cinema at the Sam Spiegel Film School in Jerusalem. His first feature film, *Policeman*, won numerous awards in festivals, such as the Jury Prize at the Locarno Film Festival in

2011 and the Best Film award at the Bafici and at the San Francisco International Film Festival. His second feature film, *The Kindergarten Teacher*, an Israeli-French coproduction, was the revelation of the 2014 Semaine de la Critique in Cannes. The film won more than twenty international awards and was successfully released in various countries, among which France and the United States. Nadav presently works on his third feature, *Micro Robert*, a French production that will be shot in Paris. He has also just finished editing his new medium-length film, *From the Diary of a Wedding Photographer* (*Myomano shel tzalam hatonot*), which will be screened for the first time in Cannes this year in the 50+5 screening, during this 55th Semaine de la Critique.



DAVID ROBERT MITCHELL

ÉTATS-UNIS USA

David Robert Mitchell a grandi dans l'agglomération de Détroit et vit actuellement à Los Angeles. Son premier long métrage en tant que scénariste et réalisateur, *The Myth of the American Sleepover : la légende des soirées pyjamas*, a été découvert à la Semaine de la Critique à Cannes en 2010, après avoir remporté le Grand Prix du Jury au Festival South by Southwest à Austin. Le film a également reçu le Prix du Jury

au Festival de Cinéma Américain de Deauville et le American Indie Newcomer au Festival de Munich. Son deuxième film, *It Follows*, crée la sensation lors de sa présentation en compétition à la Semaine de la Critique en 2014. Le film a été nommé dans quatre catégories aux Independent Spirit Awards et a connu un véritable succès public, lors de sa sortie en 2015. David travaille actuellement à l'écriture et au développement de plusieurs projets cinéma et télévision.

Festival. *The Myth of the American Sleepover*, released theatrically in 2011 was listed as one of the top 5 films of the year on *Ebert Presents: At the Movies*. David's sophomore feature, *It Follows*, created the buzz at La Semaine de la Critique during Cannes 2014. The film was nominated for 4 Spirit Awards and had a successful theatrical release in 2015. David is currently writing and developing several feature and television projects.

David Robert Mitchell grew up in metro-Detroit and now lives in Los Angeles. His writing and directorial feature debut, *The Myth of the American Sleepover*, was revealed at the 2010 Semaine de la Critique in Cannes after winning a Special Jury Prize at the SXSW Film Festival. The film also won the Grand Jury Prize at the Deauville American Film Festival and the American Indie Newcomer prize at the Munich Film

He also wrote for Israel Adrián Caetano and Walter Salles. His directorial feature debut from 2011, *El Estudiante*, won a great deal of prizes in festivals. His second feature as a writer and director, *Paulina*, was selected in the competition of the 2015 Semaine de la Critique in Cannes and won The Nespresso Grand Prize, as well as the FIPRESCI Prize. Santiago Mitre will be a part of the Cinéfondation Workshop in 2016, for the development of his third feature, *La Cordillera*.



SANTIAGO MITRE

ARGENTINE ARGENTINA

Santiago Mitre est né à Buenos Aires et y suit ses études de cinéma à la Universidad del Cine. En 2002, il réalise son premier court métrage et réalise des films publicitaires jusqu'en 2006. À partir de 2008, il écrit avec Pablo Trapero les scénarios de *Leonera* (Compétition - Cannes 2009), *Carancho* (Un Certain Regard - Cannes 2010) et *Elefante Blanco* (Un Certain Regard - Cannes 2012). Il écrit aussi, notamment, avec Israel Adrián Caetano et Walter

Salles. En 2011, il présente son premier long métrage en tant que scénariste et réalisateur, *L'Étudiant*, pour lequel il obtient de nombreux prix en festivals. Son second long métrage, toujours en tant que scénariste et réalisateur, *Paulina*, est sélectionné en compétition à la Semaine de la Critique à Cannes en 2015 où il remporte le Grand Prix Nespresso ainsi que le prix FIPRESCI. Santiago Mitre prendra part à l'atelier de la Cinéfondation en 2016 pour préparer son troisième long métrage *La Cordillera*.

Santiago Mitre was born in Buenos Aires and is a graduate of la Universidad del Cine. In 2002, he directed his first short film and continued making commercials until 2006. Beginning 2008, he became Pablo Trapero's co-writer for *Leonera* (in the Official Competition - Cannes 2009), *Carancho* (Un Certain Regard - Cannes 2010) and *Elefante Blanco* (Un Certain Regard - Cannes 2012).

JURY

Le petit écran du cinéma indépendant
Mercredi à 22.30

CINÉ 1D

Ça déchaîne

PRIX DÉCERNÉS PAR LE JURY DE LA SEMAINE DE LA CRITIQUE

PRIZES AWARDED BY LA SEMAINE DE LA CRITIQUE'S JURY

GRAND PRIX NESPRESSO NESPRESSO GRAND PRIZE

Le Grand Prix Nespresso est décerné par le Jury de la Semaine de la Critique à l'un des sept longs métrages de la compétition. Il est doté par Nespresso d'un montant de 15 000 € remis au réalisateur lauréat. Nespresso soutient les nouveaux talents du cinéma en s'associant, pour la sixième année consécutive, au Grand Prix de la Semaine de la Critique. Ainsi Nespresso marque son engagement en faveur de la création qui le conduit depuis de nombreuses années à encourager les artistes de tous horizons. Depuis 2011, ont été récompensés : Jeff Nichols pour *Take Shelter* (2011), Antonio Méndez Esparza pour *Aquí y Allá* (2012), Fabio Grassadonia et Antonio Piazza pour *Salvo* (2013), Myroslav Slaboshpytskiy pour *The Tribe* (2014) et l'année dernière, Santiago Mitre pour *Paulina*.

The Nespresso Grand Prize is awarded by the Semaine de la Critique's Jury to one of the seven feature films in competition. Nespresso are awarding €15,000 to the winning director. For the sixth consecutive year, Nespresso support emerging talent by collaborating with the Semaine de la Critique Grand Prize. This underlines Nespresso's commitment to creativity through their longstanding support for new talent. Since 2011, the Nespresso Grand Prize went to: Jeff Nichols for *Take Shelter* (2011), Antonio Méndez Esparza for *Aquí y Allá* (2012), Fabio Grassadonia and Antonio Piazza for *Salvo* (2013), Myroslav Slaboshpytskiy for *The Tribe* (2014) and last year, Santiago Mitre for *Paulina*.

PRIX
AWARDS

PRIX RÉVÉLATION FRANCE 4 FRANCE 4 VISIONARY AWARD

Le Prix Révélation France 4 est décerné par le Jury de la Semaine de la Critique à l'un des sept longs métrages de la compétition. Il récompense un premier ou deuxième long métrage particulièrement remarquable par sa créativité et son inventivité. France 4 s'associe au Prix Révélation pour la cinquième année consécutive, réaffirmant ainsi son soutien au cinéma indépendant. Ce prix est doté par France 4 d'un montant de 4 000 € remis au réalisateur.

The France 4 Visionary Award is given by the Semaine de la Critique's Jury to one of the seven feature films in competition. The selected first or second feature film will be rewarded for its outstanding creativity and innovation. France 4 supports the Visionary Award for the fifth year in a row, confirming its support to independent cinema. With this award, France 4 grants €4,000 to the winning film director.

PRIX DÉCOUVERTE LEICA CINE DU COURT MÉTRAGE LEICA CINE DISCOVERY PRIZE FOR SHORT FILM

Le Prix Découverte Leica Cine est décerné par le Jury de la Semaine de la Critique à l'un des dix courts et moyens métrages en compétition. Depuis sa création en 2003, le Prix Découverte a révélé de nombreux cinéastes novateurs, parmi lesquels Juliana Rojas et Marcos Dutra, Jérémy Clapin, le collectif H5, Guillaume Gouix, Damien Manivel, Daria Belova ou plus récemment Jonas Carpignano et Fulvio Risuelo. Pour la première fois, Leica s'associe au Prix Découverte pour encourager une nouvelle génération de cinéastes prometteurs. Leica remettra 4 000 € au réalisateur du film primé.

The Leica Cine Discovery Prize will be awarded by the Jury of La Semaine de la Critique to one of the ten short and medium-length films in competition. Since its creation in 2003, the Discovery Prize revealed numerous innovating filmmakers, such as Juliana Rojas, Marcos Dutra, Jérémy Clapin, the H5 collective, Guillaume Gouix, Damien Manivel, Daria Belova and more recently Jonas Carpignano and Fulvio Risuelo. For the first time, Leica becomes a partner of the Discovery Prize, supporting the new generation of innovating directors. Leica grants €4,000 to the winning director.

NI LE CIEL, NI LA TERRE
de Clément Cogitore
Aide Fondation Gan à la Diffusion 2015



AIDE FONDATION GAN
SEMMAINE DE LA CRITIQUE
CANNES 2015



Depuis bientôt 30 ans, la Fondation Gan pour le Cinéma s'engage auprès des créateurs et les accompagne dans la diffusion de leur œuvre. Partenaire de la Semaine de la Critique, elle a attribué en 2015, une Aide à la Diffusion à Diaphana, pour le film NI LE CIEL, NI LA TERRE de Clément Cogitore.

www.fondation-gan.com



RIX DÉCERNÉS PAR DES PARTENAIRES AWARDS GIVEN BY PARTNERS

RIX FONDATION GAN À LA DIFFUSION GAN FOUNDATION AWARD FOR DISTRIBUTION

La Fondation Gan pour le Cinéma attribue, dans le cadre de la Semaine de la Critique, un Prix à la Diffusion destiné à soutenir la distribution d'un premier ou second long métrage sur le territoire français. Un soutien confirmant la volonté de la Fondation d'accompagner l'émergence de nouveaux cinéastes. Ce Prix à la Diffusion est attribué par la Fondation Gan au distributeur français de l'un des sept longs métrages de la compétition. Il est doté de 20 000 € ttc pour le distributeur du film choisi, qui s'engage à proposer à la Fondation Gan une ou plusieurs actions de promotion. La sortie du film en France devra intervenir dans les deux ans qui suivent l'attribution de ce prix à la Semaine de la Critique. Depuis bientôt 30 ans, la Fondation Gan pour le Cinéma est l'un des principaux partenaires privés du cinéma français et contribue à la découverte de nouveaux talents. Elle s'attache à soutenir des films originaux, audacieux et novateurs.

The Gan Foundation for Cinema will grant, within La Semaine de la Critique, an award to help distribute a first or second feature film in France in the hope of promoting new filmmakers. This Award for Distribution is given by the Gan Foundation to the French distributor of one of the seven feature films in competition. They would receive €20,000 all tax included and in return they would have to come up with marketing strategies for the film. The film will have to be released in France within the two years following the award. For almost 30 years, the Gan Foundation for Cinema has been one of the main private partners of French cinema and has contributed enormously to the discovery of new talent. It aims to support original, innovative, and daring work.

RIX SACD SACD AWARD

La SACD (Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques) soutient, par le biais de son action culturelle cinéma financée par la copie privée, les festivals, qui contribuent à faire découvrir des auteurs, comme la Semaine de la Critique. Le Prix SACD, doté de 4 000 € remis à l'auteur, récompense l'un des sept longs métrages de la compétition. Il est décerné par des cinéastes membres du conseil d'administration de la SACD.

The SACD (Authors Society) supports festivals that promote new authors like La Semaine de la Critique through the funds generated by private copy. The SACD Award is given to one of the seven feature films in competition. The winning author will be awarded €4,000. The jury is made up of filmmakers that are members of the board of directors of the SACD.

RIX
AWARDS

RIX CANAL+ DU COURT MÉTRAGE CANAL+ AWARD FOR SHORT FILM

Le Prix Canal+ est décerné à l'un des dix courts et moyens métrages en compétition par les Programmes Courts et Création de Canal+, qui achète les droits du film primé pour diffusion à l'antenne. Depuis sa création en 1992, le Prix Canal+ a notamment permis la diffusion des courts métrages de Chris Landreth, Bill Plympton, Denis Villeneuve, Daniel Joseph Borgman, Gaëlle Denis ou plus récemment Andrei Crețulescu.

The Canal+ Award is given to one of the ten short and medium-length films in competition by the Short and Creative Programmes at Canal+. They buy the rights for the winning film to screen it on TV. Since its creation in 1992, the Canal+ Award has led to the screening of short films by Chris Landreth, Bill Plympton, Denis Villeneuve, Daniel Joseph Borgman, Gaëlle Denis or more recently Andrei Crețulescu.

AUTRE PRIX OTHER AWARD

LA CAMÉRA D'OR THE CAMÉRA D'OR

Créé en 1978 la Caméra d'or récompense le meilleur premier film présenté soit en Sélection officielle soit à la Quinzaine des Réalisateurs soit la Semaine de la Critique. Le prix de la Caméra d'or est remis lors de la cérémonie de clôture du Festival par le président d'un jury dédié.

Created in 1978, the Caméra d'or is awarded to a first feature presented either as part of the Official Selection or the Directors' Fortnight or La Semaine de la Critique. The prize is awarded during the Festival's Closing Ceremony by the president of the dedicated jury.



LE MONT SAINT MICHEL
FAIT SON CINEMA

LE MONT
S' MICHEL



Signature
de garantie: *Ha*

LEMONTSAINTMICHEL.FR